

SMĚRNICE KOMISE 2005/30/ES**ze dne 22. dubna 2005,****kterou se z důvodu přizpůsobení technickému pokroku mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/24/ES a 2002/24/ES týkající se schvalování typu dvoukolových a tříkolových motorových vozidel****(Text s významem pro EHP)**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

Článek 1

Znění příloh směrnice 97/24/ES se mění v souladu s přílohou I této směrnice.

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 97/24/ES ze dne 17. června 1997 o některých konstrukčních částech a vlastnostech dvoukolových a tříkolových motorových vozidel⁽¹⁾, a zejména na článek 7 uvedené směrnice,**Článek 2**

Přílohy II a V směrnice 2002/24/ES se mění v souladu s přílohou II této směrnice.

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2002/24/ES ze dne 18. března 2002 o schvalování typu dvoukolových a tříkolových motorových vozidel, kterou se zrušuje směrnice Rady 92/61/EHS⁽²⁾, a zejména na článek 17 uvedené směrnice,**Článek 3**

1. Pokud jde o nové náhradní katalyzátory určené k montáži do vozidel, pro která bylo uděleno schválení typu podle směrnice 97/24/ES, s účinkem od 18. května 2006 členské státy:

vzhledem k těmto důvodům:

a) neodmítnou udělení ES schválení typu podle čl. 4 odst. 1 směrnice 2002/24/ES;

(1) Směrnice 97/24/ES je jednou ze zvláštních směrnic pro účely postupu ES schvalování typu stanoveného směrnicí 2002/24/ES.

b) nezakázají jejich prodej nebo instalaci ve vozidle.

(2) Měla by se zavést technická opatření pro schvalování typu náhradních katalyzátorů jako samostatných technických celků, aby se zajistily vhodné emisní vlastnosti. Měla by se zavést opatření, která by v členských státech podpořila provádění pomocí označování náhradních katalyzátorů a jejich obalů.

2. Pokud jde o nové náhradní katalyzátory, které nevyhovují směrnici 97/24/ES ve znění této směrnice, s účinkem od 18. května 2006 již členské státy neudělí ES schválení typu podle čl. 4 odst. 1 směrnice 2002/24/ES z důvodů týkajících se opatření proti znečišťování ovzduší, přípustné hladiny akustického tlaku nebo opatření proti neoprávněným úpravám.

(3) Měl by být aktualizován kód schválení typu pro Maltu a Kypr v příloze V směrnice 2002/24/ES.

Článek 4

(4) Směrnice 97/24/ES a 2002/24/ES by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.

1. Členské státy do 17. května 2006 přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí. Neprodleně sdělí Komisi znění těchto předpisů a srovnávací tabulku mezi uvedenými předpisy a touto směrnicí.

(5) Opatření této směrnice jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro přizpůsobování technickému pokroku,

Členské státy budou tyto předpisy používat od 18. května 2006.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 226, 18.8.1997, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 2003/77/ES (Úř. věst. L 211, 21.8.2003, s. 24).⁽²⁾ Úř. věst. L 124, 9.5.2002, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná aktem o přistoupení z roku 2003.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 6

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 22. dubna 2005.

Článek 5

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Za Komisi

Günter VERHEUGEN
místopředseda

PŘÍLOHA I

ZMĚNY SMĚRNICE 97/24/ES

1. Kapitola 5, která je přílohou směrnice 97/24/ES, se mění takto:

a) V části „SEZNAM PŘÍLOH“ se doplňují nové odkazy, které znějí:

„PŘÍLOHA VII	Schválení typu náhradního katalyzátoru jako samostatného technického celku pro dvoukolová a tříkolová motorová vozidla
Dodatek 1	Informační dokument pro náhradní katalyzátor jako samostatný technický celek (samostatné technické celky) pro typ dvoukolového nebo tříkolového motorového vozidla
Dodatek 2	Certifikát schválení typu pro náhradní katalyzátor jako samostatný technický celek pro typ dvoukolového nebo tříkolového motorového vozidla
Dodatek 3	Příklady značky schválení typu

b) Příloha I se mění takto:

i) Doplnují se body 1.4, 1.5 a 1.6, které znějí:

- „1.4. „Katalyzátorem původního vybavení“ se rozumí katalyzátor nebo soustava katalyzátorů, na které se vztahuje schválení typu vozidla.
- 1.5. „Náhradním katalyzátorem“ se rozumí katalyzátor nebo soustava katalyzátorů určené k nahrazení katalyzátoru původního vybavení ve vozidle schváleném jako typ podle této kapitoly, které mohou být schváleny jako typ coby samostatný technický celek podle čl. 2 odst. 5 směrnice 2002/24/ES.
- 1.6. „Původním náhradním katalyzátorem“ se rozumí katalyzátor nebo soustava katalyzátorů, jejichž typy jsou uvedeny v bodu 5 přílohy VI, ale které držitel schválení typu vozidla nabízí na trhu jako samostatné technické celky.“

ii) Doplnuje se bod 2.3, který zní:

- „2.3. **Schéma a označení**
- 2.3.1. K dokladu podle přílohy V musí být připojeno schéma a výkres příčného řezu s rozměrovými údaji případného katalyzátoru (případných katalyzátorů) původního vybavení.
- 2.3.2. Všechny katalyzátory původního vybavení musejí být označeny značkou „e“ následovanou identifikační značkou státu, který udělil schválení typu. Toto označení musí být čitelné, nesmazatelné a, je-li to možné, viditelné po namontování.“

iii) Doplnuje se bod 5, který zní:

- „5. **NÁHRADNÍ KATALYZÁTORY A PŮVODNÍ NÁHRADNÍ KATALYZÁTORY**
- 5.1. Náhradní katalyzátory určené k montáži do vozidel schválených jako typ podle této kapitoly se zkoušejí podle přílohy VII.
- 5.2. Původní náhradní katalyzátory, jejichž typ je uveden v bodu 5 přílohy VI a které jsou určeny k montáži do vozidla, na které se vztahuje příslušný doklad o schválení typu, nemusejí vyhovovat příloze VII této směrnice za předpokladu, že splňují požadavky bodů 5.2.1 a 5.2.2 této přílohy.
- 5.2.1. **Označení**
- Původní náhradní katalyzátory musejí nést alespoň tyto identifikační údaje:
- 5.2.1.1. jméno nebo výrobní značku výrobce vozidla,
- 5.2.1.2. značku a identifikační číslo dílu.

5.2.2. *Dokumentace*

K původním náhradním katalyzátorům se přiloží tyto informace:

- 5.2.2.1. jméno nebo výrobní značka výrobce vozidla;
- 5.2.2.2. značka a identifikační číslo dílu;
- 5.2.2.3. vozidla, pro která původní náhradní katalyzátor odpovídá typu, na který se vztahuje bod 5 přílohy VI;
- 5.2.2.4. v případě potřeby pokyny pro instalaci;
- 5.2.2.5. Tyto informace se poskytnou buď na letáku přiloženém k původnímu náhradnímu katalyzátoru, nebo na obalu, ve kterém se původní náhradní katalyzátor prodává, nebo jakýmkoliv jiným vhodným způsobem.“

c) Příloha II se mění takto:

i) Doplnují se body 1.7, 1.8 a 1.9, které znějí:

- „1.7. ‚Katalyzátorem původního vybavení‘ se rozumí katalyzátor nebo soustava katalyzátorů, na které se vztahuje schválení typu vozidla.
- 1.8. ‚Náhradním katalyzátorem‘ se rozumí katalyzátor nebo soustava katalyzátorů určené k nahrazení katalyzátoru původního vybavení ve vozidle schváleném jako typ podle této kapitoly, které mohou být schváleny jako typ coby samostatný technický celek podle čl. 2 odst. 5 směrnice 2002/24/ES.
- 1.9. ‚Původním náhradním katalyzátorem‘ se rozumí katalyzátor nebo soustava katalyzátorů, jejichž typy jsou uvedeny v bodu 5 přílohy VI této směrnice, ale které držitel schválení typu vozidla nabízí na trhu jako samostatné technické celky.“

ii) Doplnuje se bod 2.4, který zní:

- „2.4. **Schéma a označení**
- 2.4.1. K dokladu podle přílohy V musí být připojeno schéma a výkres příčného řezu s rozměrovými údaji případného katalyzátoru (případných katalyzátorů) původního vybavení.
- 2.4.2. Všechny katalyzátory původního vybavení musejí být označeny značkou ‚e‘ následovanou identifikační značkou státu, který udělil schválení typu. Toto označení musí být čitelné, nesmazatelné a, je-li to možné, viditelné po namontování.“

iii) Doplnuje se bod 5, který zní:

- „5. **NÁHRADNÍ KATALYZÁTORY A PŮVODNÍ NÁHRADNÍ KATALYZÁTORY**
- 5.1. Náhradní katalyzátory určené k montáži do vozidel schválených jako typ podle této kapitoly se zkoušejí podle přílohy VII.
- 5.2. Původní náhradní katalyzátory, jejichž typ je uveden v bodu 5 přílohy VI a které jsou určené k montáži do vozidla, na které se vztahuje příslušný doklad o schválení typu, nemusejí vyhovovat příloze VII za předpokladu, že splňují požadavky bodů 5.2.1 a 5.2.2 této přílohy.
- 5.2.1. **Označení**
Původní náhradní katalyzátory musejí nést alespoň tyto identifikační údaje:
 - 5.2.1.1. jméno nebo výrobní značku výrobce vozidla;
 - 5.2.1.2. značku a identifikační číslo dílu.

5.2.2. *Dokumentace*

K původním náhradním katalyzátorům se přiloží tyto informace:

- 5.2.2.1. jméno nebo výrobní značka výrobce vozidla;
- 5.2.2.2. značka a identifikační číslo dílu;
- 5.2.2.3. vozidla, pro která původní náhradní katalyzátor odpovídá typu, na který se vztahuje bod 5 přílohy VI,
- 5.2.2.4. v případě potřeby pokyny pro instalaci.
- 5.2.2.5. Tyto informace se poskytnou buď na letáku přiloženém k původnímu náhradnímu katalyzátoru, nebo na obalu, ve kterém se původní náhradní katalyzátor prodává, nebo jakýmkoliv jiným vhodným způsobem.“

d) V příloze VI se vkládá bod 4a, který zní:

„4a. **Katalyzátory**

- 4a.1. Značka a typ katalyzátoru původního vybavení podle bodu 3.2.12.2.1 přílohy V (informační dokument)
- 4a.2. Značka (značky) a typ (typy) původního náhradního katalyzátoru podle bodu 3.2.12.2.1 přílohy V (informační dokument)“.

e) Doplní se nová příloha VII, která zní:

„PŘÍLOHA VII

SCHVÁLENÍ TYPU NÁHRADNÍHO KATALYZÁTORU JAKO SAMOSTATNÉHO TECHNICKÉHO CELKU PRO DVOUKOLOVÁ ČI TŘÍKOLOVÁ MOTOROVÁ VOZIDLA

Tato příloha se vztahuje na schválení typů katalyzátorů jako samostatných technických celků ve smyslu čl. 2 odst. 5 směrnice 2002/24/ES určených k montáži na jeden typ nebo více typů dvoukolových či tříkolových motorových vozidel jakožto náhradní díly.

1. DEFINICE

Pro účely této přílohy se použijí tyto definice:

- 1.1. ‚Katalyzátorem původního vybavení‘ se rozumí katalyzátor nebo soustava katalyzátorů, na které se vztahuje schválení typu vozidla.
- 1.2. ‚Náhradním katalyzátorem‘ se rozumí katalyzátor nebo soustava katalyzátorů určené k nahrazení katalyzátoru původního vybavení ve vozidle schváleném jako typ podle této kapitoly, které mohou být schváleny jako typ coby samostatný technický celek podle čl. 2 odst. 5 směrnice 2002/24/ES.
- 1.3. ‚Původním náhradním katalyzátorem‘ se rozumí katalyzátor nebo soustava katalyzátorů, jejichž typy jsou uvedeny v bodu 5 přílohy VI, ale které držitel schválení typu vozidla nabízí na trhu jako samostatné technické celky.
- 1.4. ‚Typem katalyzátoru‘ se rozumí katalyzátory, který se neliší v takových zásadních hlediscích, jako jsou:
 - 1.4.1. počet nasycených nosičů, struktura a materiál;
 - 1.4.2. druh činnosti katalyzátoru (oxidační, třícestný atd.);
 - 1.4.3. objem, poměr čelního průřezu a délky nosiče;
 - 1.4.4. obsah katalytického materiálu;
 - 1.4.5. poměr katalytických materiálů;

- 1.4.6. hustota kanálků;
- 1.4.7. rozměry a tvar;
- 1.4.8. tepelná ochrana.
- 1.5. „Typem vozidla z hlediska emisí plyných znečišťujících látek z motoru“ se rozumí dvoukolová a tříkolová motorová vozidla, která se vzájemně neliší v takových zásadních hlediscích, jako jsou:
 - 1.5.1. ekvivalentní setrvačná hmotnost určená ve vztahu k referenční hmotnosti podle přílohy I dodatku 1 bodu 5.2 nebo přílohy II (podle typu vozidla);
 - 1.5.2. vlastnosti motoru a dvoukolového nebo tříkolového motorového vozidla uvedené v příloze V.
- 1.6. „Plynnými znečišťujícími látkami“ se rozumí oxid uhelnatý, uhlovodíky a oxidy dusíku vyjádřené jako ekvivalent oxidu dusičitého (NO₂).
- 2. ŽÁDOST O SCHVÁLENÍ TYPU
 - 2.1. Žádost o schválení typu náhradního katalyzátoru jako samostatného technického celku podává výrobce zařízení nebo jeho zplnomocněný zástupce.
 - 2.2. Vzor informačního dokumentu je uveden v dodatku 1.
 - 2.3. Žádost o schválení typu pro každý typ katalyzátoru, pro který je požadováno schválení, musí být doplněna následujícími dokumenty v trojím vyhotovení a následujícími náležitostmi:
 - 2.3.1. popisem typu (typů) vozidla, pro který je zařízení určeno, z hlediska vlastností podle bodu 1.1 přílohy I nebo přílohy II (podle typu vozidla);
 - 2.3.2. čísla a/nebo značkami specifickými pro typ motoru a vozidla;
 - 2.3.3. popisem náhradního katalyzátoru stanovujícím vzájemné umístění každého jeho dílu, společně s pokyny pro montáž;
 - 2.3.4. nákresy každého dílu, aby se usnadnila jeho lokalizace a rozpoznání, a údaji o užitých materiálech. Nákresy musejí rovněž uvádět zamýšlené umístění povinného čísla schválení typu.
 - 2.4. Technické zkušebně provádějící zkoušky se předloží:
 - 2.4.1. Vozidlo (vozidla) typu schváleného podle této kapitoly vybavené (vybavená) novým katalyzátorem původního vybavení. Toto vozidlo (tato vozidla) musí být vybráno (vybrána) žadatelem po dohodě s technickou zkušebnou. Musí splňovat požadavky bodu 3 dodatku 1 přílohy I, II nebo III (podle typu vozidla).

Vozidlo (vozidla) určené (určená) ke zkouškám nesmí mít závady na systému pro omezení emisí; veškeré nadměrně opotřebované nebo závadné původní díly vztahující se k emisím musí být opraveny nebo vyměněny. Zkušební vozidlo (vozidla) musí být před zkouškami emisí řádně seřízeno a nastaveno (seřízena a nastavena) podle pokynů výrobce.
 - 2.4.2. Jeden vzorek typu náhradního katalyzátoru. Tento vzorek musí být zřetelně a nesmazatelně označen obchodní firmou nebo značkou žadatele a obchodním označením katalyzátoru.
- 3. SCHVÁLENÍ TYPU
 - 3.1. Po dokončení zkoušek stanovených touto přílohou vydá příslušný orgán certifikát vycházející ze vzoru v dodatku 2.
 - 3.2. Pro každý schválený typ náhradního katalyzátoru se přidělí číslo schválení typu podle přílohy V směrnice 2002/24/ES. Stejný členský stát nesmí přidělit stejné číslo jinému typu náhradního katalyzátoru. Stejně číslo schválení typu umožňuje použít tento typ náhradního katalyzátoru více typů různých vozidel.

4. POŽADAVKY NA ZNAČKU

- 4.1. Každý náhradní katalyzátor shodný s typem schváleným podle této směrnice jako samostatný technický celek, nikoliv však úchyty a potrubí, se označí značkou schválení typu podle požadavků článku 8 směrnice 2002/24/ES, doplněnou dalšími informacemi podle bodu 4.2 této přílohy. Značka schválení typu musí být umístěna tak, aby byla čitelná, nesmazatelná a, je-li to možné, viditelná po namontování.

Rozměr „a“ musí být ≥ 3 mm.

4.2. Další informace obsažené ve značce schválení typu

- 4.2.1. Každý náhradní katalyzátor, nikoliv však úchyty a potrubí, musí být označen v rámci značky schválení typu číslem kapitoly (kapitol), na jejímž (jejichž) základě bylo schválení typu uděleno.

- 4.2.1.1. Náhradní katalyzátory tvořící jediný díl, který sdružuje katalyzátor a výfukový systém (tlumič hluku)

Značku schválení typu podle bodu 4.1 musejí následovat zakroužkované číslice 5 a 9.

- 4.2.1.2. Náhradní katalyzátory, jejichž součástí není výfukový systém (tlumič hluku)

Značku schválení typu podle bodu 4.1 umístěnou na náhradní katalyzátor musí následovat zakroužkovaná číslice 5.

Příklady značek schválení typu jsou uvedeny v dodatku 3.

5. POŽADAVKY

5.1. Obecné požadavky

Náhradní katalyzátor musí být konstruován, vyroben a montován tak, aby:

- 5.1.1. vozidlo splňovalo požadavky přílohy za obvyklých podmínek užívání i při vibracích, kterým může být vystaveno;
- 5.1.2. měl náhradní katalyzátor dostatečnou odolnost vůči vlivu koroze, které je vystaven, se zvláštním ohledem na obvyklé podmínky užívání vozidla;
- 5.1.3. nebyla snížena světlost nad vozovkou ani možný úhel naklonění vozidla proti stavu s původním katalyzátorem;
- 5.1.4. jeho povrch nedosahoval příliš vysoké teploty;
- 5.1.5. jeho povrch neměl výčnělky ani ostré okraje;
- 5.1.6. tlumiče pérování a pružiny měly přiměřený zdvih;
- 5.1.7. byla zachována přiměřená bezpečná vůle potrubí;
- 5.1.8. byl odolný vůči nárazu způsobem slučitelným s jasně definovanými požadavky na údržbu a montáž;
- 5.1.9. zahrnuje-li původní katalyzátor tepelnou ochranu, měl náhradní katalyzátor rovněž rovnocennou ochranu;
- 5.1.10. jsou-li na výfukovém potrubí původně namontovány kyslíková sonda (kyslíkové sondy) a jiné sondy, musí být náhradní katalyzátor nainstalován přesně ve stejné poloze jako původní katalyzátor a umístění kyslíkové sondy (kyslíkových sond) a jiných sond nesmí být na výfukovém potrubí měněno.

5.2. Požadavky týkající se emisí

5.2.1. Vozidlo uvedené v bodu 2.4.1 vybavené náhradním katalyzátorem typu, jehož schválení typu je požadováno, musí být podrobeno zkouškám stanoveným v dodatcích 1 a 2 přílohy I, II nebo III (podle schválení typu vozidla) (*).

5.2.1.1. **Vyhodnocení emisí znečišťujících látek vozidel vybavených náhradními katalyzátory**

Požadavky na emise se považují za splněné, jestliže zkušební vozidlo vybavené náhradním katalyzátorem splní mezní hodnoty podle přílohy I, II nebo III (podle schválení typu vozidla) (**).

Jestliže se schválení typu vztahuje na různé typy vozidel od stejného výrobce a za předpokladu, že jsou tyto různé typy vozidel vybaveny stejným typem katalyzátoru původního vybavení, může být zkouška typu I omezena na nejmeně dvě vozidla vybraná po dohodě s technickou zkušebnou odpovědnou za schválení typu.

5.2.2. **Požadavky týkající se přípustné hladiny akustického tlaku**

Vozidlo uvedené v bodu 2.4.1 vybavené náhradním katalyzátorem typu, jehož schválení typu je požadováno, musí splňovat požadavky kapitoly 9 přílohy II, III nebo IV bodu 3 (podle schválení typu vozidla). Výsledek zkoušky vozidla za jízdy a zkoušky na stojícím vozidle se uvede ve zkušebním protokolu.

5.3. Ověření vlastností vozidla

5.3.1. Náhradní katalyzátor musí být takový, aby zajistil vozidlu vlastnosti porovnatelné s vlastnostmi dosahovanými s původním katalyzátorem.

5.3.2. Náhradní katalyzátor musí být porovnáván s původním katalyzátorem, který je rovněž v novém stavu a který se také namontuje na vozidlo uvedené v bodě 2.4.1.

5.3.3. Zkouší se měřením křivky výkonu motoru. Maximální výkon a otáčky maximálního výkonu měřené s náhradním katalyzátorem se nesmějí lišit o více než $\pm 5\%$ od maximálního výkonu a otáček maximálního výkonu při měření za shodných podmínek s původním katalyzátorem.

6. SHODNOST VÝROBY

Příloha VI směrnice 2002/24/ES se vztahuje na kontrolu shodnosti výroby.

K ověření výše požadované shodnosti se ze sériové výroby musí odebrat jako vzorek náhradní katalyzátor typu schváleného podle této přílohy.

Výroba se považuje za vyhovující této příloze, jsou-li splněny požadavky bodu 5.2 (Požadavky týkající se emisí) a bodu 5.3 (Ověření vlastností vozidla).

7. DOKUMENTACE

7.1. Ke každému novému náhradnímu katalyzátoru musejí být připojeny následující informace:

7.1.1. jméno nebo výrobní značka výrobce katalyzátoru;

7.1.2. vozidla (včetně roku výroby), pro která je náhradní katalyzátor schválen;

7.1.3. v případě potřeby pokyny pro instalaci.

7.2. Tyto informace se poskytnou buď na letáku přiloženém k původnímu náhradnímu katalyzátoru, nebo na obalu, ve kterém se původní náhradní katalyzátor prodává, nebo jakýmkoliv jiným vhodným způsobem.

(*) V souladu s touto směrnicí ve znění, které se vztahovalo na schválení typu daného vozidla.

(**) V souladu s touto směrnicí ve znění, které se vztahovalo na schválení typu daného vozidla.

Dodatek 1

Informační dokument pro náhradní katalyzátor jakožto samostatný technický celek pro typ dvoukolového nebo tříkolového motorového vozidla

Pořadové číslo (přidělené žadatelem):

Žádost o schválení typu náhradního katalyzátoru určeného pro typ dvoukolového nebo tříkolového vozidla musí obsahovat tyto údaje:

1. Značka zařízení:
2. Typ zařízení:
3. Jméno a adresa výrobce zařízení:
.....
4. Jméno a adresa případného zplnomocněného zástupce výrobce zařízení:
.....
5. Značka (značky) a typ (typy) vozidla, pro které je zařízení určeno (***):
6. Výkresy náhradního katalyzátoru s vyznačením všech důležitých vlastností uvedených v bodu 1.4 přílohy VII kapitoly 5, která je přílohou směrnice 97/24/ES:
.....
7. Popis a výkresy s vyznačením umístění náhradního katalyzátoru vzhledem k výfukovému potrubí motoru a k případné kyslíkové sondě:
8. Případná omezení při použití a pokyny pro montáž:
9. Informace stanovené v příloze II směrnice 2002/24/ES, části 1 písm. A bodech:
 - 0.1,
 - 0.2,
 - 0.5,
 - 0.6,
 - 2.1,
 - 3,
 - 3.0,
 - 3.1,
 - 3.1.1,
 - 3.2.1.7,
 - 3.2.12,
 - 4 až 4.4.2,
 - 4.5,
 - 4.6,
 - 5.2.

(***) Nehodící se škrtněte.

Dodatek 2

Certifikát schválení typu pro náhradní katalyzátor pro typ dvoukolového nebo tříkolového vozidla

Název správního orgánu

Protokol č.: technické zkušebny: ze dne:

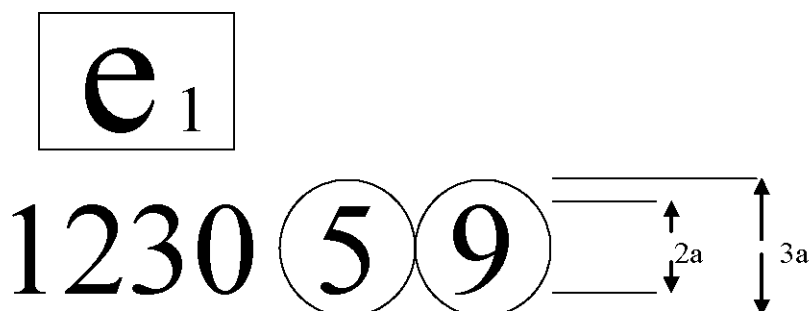
Schválení typu č.: Rozšíření č.:

1. Značka zařízení:
2. Typ zařízení:
3. Jméno a adresa výrobce zařízení:
.....
4. Jméno a adresa případného oprávněného zástupce výrobce zařízení:
.....
5. Značka (značky) a typ (typy) a varianta (varianty) či verze vozidla (vozidel), pro které je zařízení určeno:
.....
6. Datum předání zařízení ke zkouškám:
7. Schválení typu uděleno/zamítnuto (***):
8. Místo:
9. Datum:
10. Podpis:

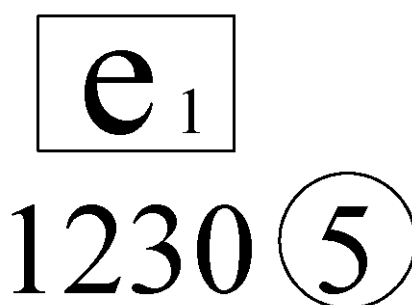
(***) Nehodící se škrtněte.

Dodatek 3

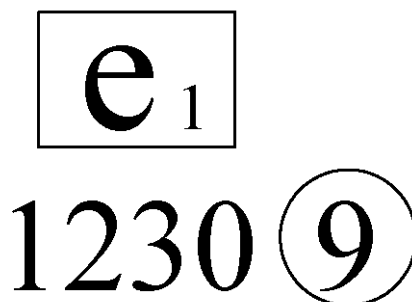
Příklady značky schválení typu



Výše znázorněná značka schválení typu byla vydána v Německu [e₁] pod číslem 1230 pro náhradní katalyzátor tvořící jediný díl, který sdružuje katalyzátor a výfukový systém (tlumič hluku).



Výše znázorněná značka schválení typu byla vydána v Německu [e₁] pod číslem 1230 pro náhradní katalyzátor, který není součástí výfukového systému (katalyzátor a tlumič hluku nejsou sloučeny do jednoho dílu).



Výše znázorněná značka schválení typu byla vydána v Německu [e₁] pod číslem 1230 pro nepůvodní tlumič hluku, jehož součástí není katalyzátor (katalyzátor a tlumič hluku nejsou sloučeny do jednoho dílu nebo vozidlo není vybaveno katalyzátorem) (viz kapitola 9).“

2. Kapitola 7, která je přílohou směrnice 97/24/ES, se mění takto:

a) Bod 1.10 se nahrazuje tímto:

„1.10. ‚Výfukovým systémem‘ se rozumí kombinace výfukové trubky, expanzní komory, tlumiče výfuku a případně katalyzátoru.“

b) Vkládá se bod 3.10.1.3.7a, který zní:

„3.10.1.3.7a katalyzátor (katalyzátory) (pouze nejsou-li součástí tlumiče hluku)“

3. Kapitola 9, která je přílohou směrnice 97/24/ES, se mění takto:

a) V části „SEZNAM PŘÍLOH“ se mezi odkazy „Příloha VI“ a „Příloha VII“ vkládá nový odkaz na dodatek, který zní:

„Dodatek Příklady značky schválení typu“

b) V příloze II se doplňuje bod 3.5.5, který zní:

„3.5.5. *Vyhodnocení emisí znečišťujících látek vozidel vybavených náhradním systémem tlumičů*

Vozidlo uvedené v bodu 3.2.3.3 vybavené tlumičem typu, jehož schválení typu je požadováno, musí být podrobeno zkoušce typu I a zkoušce typu II za podmínek popsanych v příslušné příloze kapitoly 5, která je přílohou této směrnice, podle schválení typu vozidla.

Požadavky na emise se považují za splněné, jestliže výsledky splní mezní hodnoty podle schválení typu vozidla.“

c) V příloze III se doplňuje bod 3.5.5, který zní:

„3.5.5. *Vyhodnocení emisí znečišťujících látek vozidel vybavených náhradním systémem tlumičů*

Vozidlo uvedené v bodu 3.2.3.3 vybavené tlumičem typu, jehož schválení typu je požadováno, musí být podrobeno zkoušce typu I a zkoušce typu II za podmínek popsanych v příslušné příloze kapitoly 5, která je přílohou této směrnice, podle schválení typu vozidla.

Požadavky na emise se považují za splněné, jestliže výsledky splní mezní hodnoty podle schválení typu vozidla.“

d) V příloze IV se doplňuje bod 3.5.5, který zní:

„3.5.5. *Vyhodnocení emisí znečišťujících látek vozidel vybavených náhradním systémem tlumičů*

Vozidlo uvedené v bodu 3.2.3.3 vybavené tlumičem typu, jehož schválení typu je požadováno, musí být podrobeno zkoušce typu I a zkoušce typu II za podmínek popsanych v příslušné příloze kapitoly 5, která je přílohou této směrnice, podle schválení typu vozidla.

Požadavky na emise se považují za splněné, jestliže výsledky splní mezní hodnoty podle schválení typu vozidla.“

e) Příloha VI se mění takto:

i) Bod 1.3 se nahrazuje tímto:

„1.3. značkou schválení typu, sestavenou a umístěnou podle požadavků článku 8 směrnice 2002/24/ES, doplněnou dalšími údaji podle bodu 6 této přílohy. Rozměr ‚a‘ musí být ≥ 3 mm.“

ii) Doplňuje se bod 6, který zní:

„6. Další informace obsažené ve značce schválení typu

6.1. Značka schválení typu u nepůvodního výfukového systému nebo jeho dílů, nikoliv však úchytů a potrubí, musí obsahovat číslo kapitoly (kapitol), na jejímž (jejichž) základě bylo schválení typu uděleno, s výjimkou uvedenou v bodě 6.1.3.

6.1.1. *Nepůvodní výfukový systém tvořící jediný díl, který sdružuje tlumič hluku i katalyzátor*

Značku schválení typu podle bodu 1.3 musejí následovat zakroužkované číslice 5 a 9.

6.1.2. *Nepůvodní výfukový systém, jehož součástí není katalyzátor*

Značku schválení typu podle bodu 1.3 umístěnou na tlumiči hluku musí následovat zakroužkovaná číslice 9.

6.1.3. *Nepůvodní výfukový systém tvořící jediný díl (tlumič hluku) pro vozidla, která nejsou schválena jako typ podle kapitoly 5*

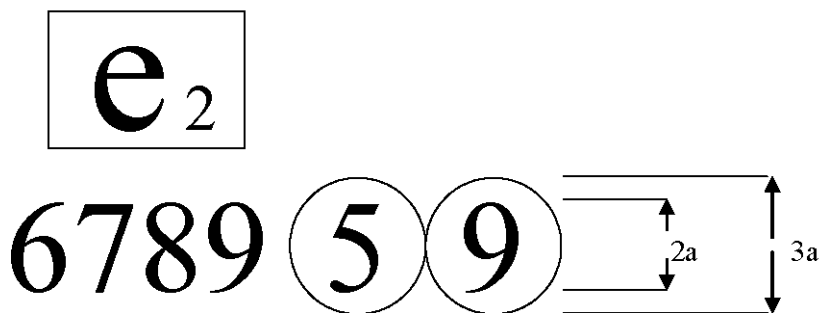
Značku schválení typu podle bodu 1.3 umístěnou na tlumiči hluku nesmějí následovat žádné další údaje.

Příklady značek schválení typu jsou uvedeny v dodatku.“

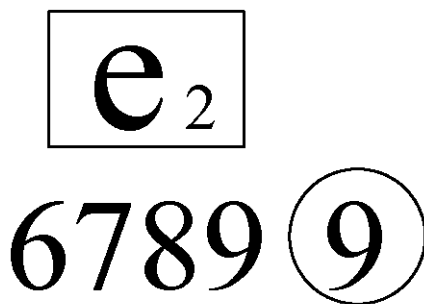
iii) Doplňuje se nový dodatek, který zní:

„Dodatek

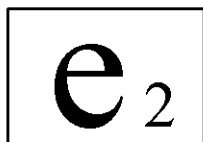
Příklady značky schválení typu



Výše znázorněná značka schválení typu byla vydána ve Francii [e₂] pod číslem 6789 pro nepůvodní výfukový systém tvořící jediný díl, který sdružuje tlumič hluku a katalyzátor.

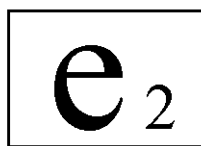


Výše znázorněná značka schválení typu byla vydána ve Francii [e₂] pod číslem 6789 pro nepůvodní tlumič hluku, jehož součástí není katalyzátor (katalyzátor a tlumič hluku nejsou sloučeny do jediného dílu nebo vozidlo není vybaveno katalyzátorem)



6789 (5)

Výše znázorněná značka schválení typu byla vydána ve Francii [e₂] pod číslem 6789 pro náhradní katalyzátor, který není součástí výfukového systému (katalyzátor a tlumič hluku nejsou sloučeny do jediného dílu) (viz kapitola 5).



6789

Výše znázorněná značka schválení typu byla vydána ve Francii [e₂] pod číslem 6789 pro nepůvodní výfukový systém tvořící jediný díl (tlumič hluku), určený k montáži do vozidel, která nejsou schválena jako typ podle kapitoly 5.“

—

PŘÍLOHA II

ZMĚNY SMĚRNICE 2002/24/ES

Směrnice 2002/24/ES se mění takto:

a) V příloze II se bod 3.2.12 nahrazuje tímto:

„3.2.12. Opatření proti znečišťování ovzduší

3.2.12.1. Zařízení pro recyklaci plynů z klikové skříně, pouze v případě čtyřdobých motorů (popis a výkresy):

3.2.12.2. Přídavná zařízení proti znečišťování (pokud existují a nejsou uvedena v jiných bodech):

3.2.12.2.1. Katalyzátor: ano/ne (*):

3.2.12.2.1.1. Počet katalyzátorů a částí:

3.2.12.2.1.2. Rozměry, tvar a objem katalyzátoru (katalyzátorů):

3.2.12.2.1.3. Druh katalytické činnosti:

3.2.12.2.1.4. Celková náplň drahých kovů:

3.2.12.2.1.5. Poměrná koncentrace:

3.2.12.2.1.6. Nosič (struktura a materiál):

3.2.12.2.1.7. Hustota kanálků:

3.2.12.2.1.8. Druh pouzdra katalyzátoru (katalyzátorů):

3.2.12.2.1.9. Umístění katalyzátoru (katalyzátorů) (místo a vztažná vzdálenost ve výfukovém potrubí):

3.2.12.2.2. Kyslíková sonda: ano/ne (*):

3.2.12.2.2.1. Druh:

3.2.12.2.2.2. Umístění:

3.2.12.2.2.3. Regulační rozsah:

3.2.12.2.3. Přípustí vzduchu: ano/ne (*):

3.2.12.2.3.1. Druh (pulsující vzduch, vzduchové čerpadlo atd.):

3.2.12.2.4. Recirkulace výfukových plynů: ano/ne (*):

3.2.12.2.4.1. Vlastnosti (průtok atd.):

3.2.12.2.5. Ostatní systémy (popis a činnost):

(*) Nehodící se škrtněte“

b) Příloha V se mění takto:

i) V oddílu A bodu 1 se v seznamu v části 1 slova „CY pro Kypr“ nahrazují slovy „49 pro Kypr“ a slova „MT pro Maltu“ nahrazují slovy „50 pro Maltu“.

ii) V oddílu B se v seznamu v bodu 1.1 slova „CY pro Kypr“ nahrazují slovy „49 pro Kypr“ a slova „MT pro Maltu“ nahrazují slovy „50 pro Maltu“.